

# Zmluva o poskytovaní služieb

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

**1.1 Poskytovateľ**                    **Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.**  
**Sídlo:**                                    Dolnozemská 7, Bratislava 851 04  
**V zastúpení:**                        Mag. Christian Reiter – konateľ, JUDr. Dušan Valihora – konateľ  
**Bankové spojenie:**                Tatra banka, a.s.  
**Číslo účtu:**                            2682000049/1100  
**IČO:**                                        31 319 459  
**IČ DPH:**                                 SK 202 031 4472  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**1.2 Objednávateľ:**                    **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO)**  
**Sídlo:**                                    Martinčekova 17, 821 01 Bratislava  
**V zastúpení:**                        Mgr. Juraj Kiesel, generálny riaditeľ  
**Bankové spojenie:**                Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:**                            7000242052/8180  
**IČO:**                                        36070513  
(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ a objednávateľ uzatvárajú medzi sebou v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení Obchodného zákonníka túto zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len „zmluva“). Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe verejného obstarávania postupom zadávania zákazky s nízkou hodnotou, ktorej víťazom sa stal poskytovateľ.

## 2. PREAMBULA

2.1 Vzhľadom k tomu, že:

- objednávateľ v súvislosti s plnením svojich povinností vyplývajúcich z činnosti SARIO a z úloh pridelených jej zriaďovateľom Ministerstvom hospodárstva SR v rámci realizácie svojho predmetu činnosti potrebuje poskytovanie služieb na opravy a údržbu vozového parku
- poskytovateľ spĺňa všetky predpoklady na poskytovanie požadovaných služieb pre objednávateľa stanovených vo výzve na predloženie ponúk pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou
- poskytovateľ disponuje odborným, personálnym a materiálnym potenciálom na poskytovanie požadovaných služieb pre objednávateľa
- poskytovateľ disponuje praktickými skúsenosťami potrebnými pre objednávateľa

- zmluvným stranám nie je známa žiadna prekážka, ktorá by im bránila uzavrieť zmluvu uzatvárajú medzi sebou zmluvu, a to za podmienok ďalej v zmluve uvedených.

### 3. ÚVODNÉ USTANOVENIA

*Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pojmy používané v zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti zmluvy zadefinované inak, budú mať pre účely zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku 2 zmluvy.*

- 3.1 **Poskytovateľ** je spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom: Dolnozemská 7, Bratislava 851 04, IČO: 31 319 459, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 2414/B, podnikajúca na základe príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v zmluve a je oprávnená zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v zmluve stanovené.
- 3.2 **Objednávateľ** je právnická osoba, príspevková organizácia, Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO), so sídlom: Martinčekova 17, 821 01 Bratislava, IČO: 3670513, zriadená na základe rozhodnutia ministra hospodárstva Slovenskej republiky č. 94/2001, spĺňa všetky podmienky na požiadavky stanovené v zmluve.
- 3.3 **Zmluvné strany** sa v zmluve spoločne označujú poskytovateľ a objednávateľ, zmluvná strana alebo strana znamená ktorákoľvek zo zmluvných strán.
- 3.4 **Zmluva** je táto „Zmluva o poskytovaní služieb“ ako aj všetky dokumenty, ktoré túto zmluvu dopĺňajú a aktualizujú vrátane všetkých dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve resp. na ktoré sa v zmluve zmluvné strany odvolávajú.
- 3.5 Odmena je odmena poskytovateľa za ním vykonané údržbárske a opravárenské práce na vozovom parku objednávateľa a s tým súvisiace služby podľa zmluvy vo výške stanovenej v príslušných ustanoveniach zmluvy.
- 3.6 Zadávanie zákazky s nízkou hodnotou je súťažný postup podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý vyhlásil verejný obstarávateľ SARIO.

### 4. PREDMET ZMLUVY

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi počas doby trvania zmluvy servisné a opravárenské práce a iné činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa uvedených v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy, a to v rozsahu a za podmienok v zmluve uvedených. Zoznam vozidiel bude počas platnosti zmluvy aktualizovaný podľa potreby.
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za ním poskytované servisné a opravárenské práce a iné činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa odmenu, a to vo výške, spôsobom a za podmienok v zmluve uvedených.

## 5. ROZSAH SLUŽIEB

- 5.1 V zmysle bodu 4.1 zmluvy ide o servisné a opravárenské práce a iné činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa spôsobom a za podmienok vopred dohodnutých účastníkmi zmluvy.
- 5.2 Predmetom záväzku poskytovateľa v zmysle bodu 4.1 zmluvy je poskytovanie nasledovných služieb v súlade s požiadavkami objednávateľa, a to podľa jednotlivých písomných objednávok objednávateľa v nasledovnom rozsahu:
- vykonávanie predpísaných (periodických) servisných technických prehliadok,
  - bežné servisné činnosti a opravy motorových vozidiel,
  - opravy motorových vozidiel po dopravných nehodách.
- Doplnkové služby:
- celoročné uskladnenie pneumatík,
  - zabezpečenie vykonávania STK a EK – možné i subdodávateľským spôsobom,
  - geometria,
  - diagnostika.

## 6. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na plnenie záväzkov poskytovateľa stanovených zmluvou.
- 6.2 Poskytovateľ je povinný postupovať pri plnení svojich záväzkov stanovených zmluvou s odbornou starostlivosťou.
- 6.3 Objednávateľ je povinný včas informovať poskytovateľa o všetkých skutočnostiach potrebných na zabezpečenie úspešného plnenia záväzkov stanovených zmluvou.

## 7. ODMENA

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli na odmene pre poskytovateľa za servisné a opravárenské práce a činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa poskytované podľa bodu 4.2 zmluvy, za 1 hodinu práce vo výške uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 7.2 Objednávateľ uhradí poskytovateľovi cenu za dodanie náhradných dielov a ostatných doplnkových služieb podľa potreby objednávateľa. Ceny náhradných dielov a doplnkových služieb sa riadia cenníkom poskytovateľa platným v čase jeho dodania objednávateľovi.
- 7.3 Poskytovateľ sa zaväzuje dodávať pre potreby objednávateľa originálne náhradné diely a poskytovať doplnkové služby až po písomnom odsúhlasení ceny za ich dodanie objednávateľom. Za písomnú formu sa na tento účel považuje i e-mailová komunikácia.
- 7.4 Odmena vrátane DPH v zákonom stanovenej výške bude vyúčtovaná faktúrou vystavenou poskytovateľom až po riadnom ukončení konkrétnych objednávateľom požadovaných

servisných a opravárenských a iných činností súvisiacich s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je Protokol o prevzatí motorového vozidla po vykonaní servisných a opravárenských a iných požadovaných prác. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.

- 7.5 Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi, vrátane Protokolu o prevzatí motorového vozidla (dodacieho listu), ktorý bude obsahovať zoznam poskytnutých služieb, resp. dodaných náhradných dielov, jednotkovú cenu, celkovú cenu, dátum prijatia objednávky a prevzatia vozidla poskytovateľom, dátum odovzdania vozidla objednávateľovi a podpisy oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.

## **8. TRVANIE ZMLUVY**

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 8.2 Zmluvu možno predčasne zrušiť buď dohodou alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s výpovednou lehotou dva mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 8.3 Zmluva predčasne zaniká aj momentom, keď úhrnná suma všetkých faktúr vystavených poskytovateľom na základe zmluvy dosiahne čiastku stanovenú v rámci finančného limitu pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou, t. j. do 30.000,- € bez DPH podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **9. LEHOTY PRE DODANIE SLUŽIEB**

- 9.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať servisné a opravárenské práce a iné činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa podľa konkrétnych objednávok v uvedených lehotách:
- pri predpísaných (periodických) servisných technických prehliadkach – do 2 dní od doručenia objednávky a pristavenia vozidla,
  - pri bežných servisných činnostiach – do 24 hodín od doručenia objednávky a pristavenia vozidla
  - u bežných opráv – do 6 dní od doručenia objednávky a pristavenia vozidla,
  - u opráv vozidiel po dopravných nehodách – do 15 dní od doručenia objednávky a pristavenia vozidla,
  - pri geometrii a diagnostike – do 2 dní od doručenia objednávky a pristavenia vozidla,
  - pri zabezpečení STK a EK subdodávateľským spôsobom – do 3 dní od doručenia objednávky a pristavenia vozidla.
- 9.2 Lehoty servisných a opravárenských prác a iných činností súvisiacich s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa uvedené v bode 9.1 môže poskytovateľ zmeniť na základe konkrétnej objednávky.

9.3 Poskytovateľ pri prevzatí vozidla vystaví objednávateľovi potvrdenie o prevzatí vozidla.

## **10. MAJETKOVÉ SANKCIE**

10.1 Ak poskytovateľ vykoná jednotlivé servisné opravárenské práce a iné činnosti súvisiace s údržbou a opravami služobných osobných motorových vozidiel objednávateľa po termíne uvedenom v bode 9.1 zmluvy alebo po termíne dohodnutom v súlade s bodom 9.2 zmluvy, poskytne objednávateľovi zľavu vo výške 0,05 % zo sumy vyfaktúrovanej za služby, s ktorými sa poskytovateľ dostal do omeškania, a to za každý aj začatý deň omeškania.

## **11. POŽIADAVKA PÍSOMNEJ FORMY**

11.1 Všetky právne úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu Zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu.

11.2 Faxová korešpondencia sa považuje za písomný dokument, ak obsahuje podpisy osôb oprávnených konať za konajúcu zmluvnú stranu a originál bude doručený do 3 dní.

## **12. KOMPLEXNÁ ZMLUVA**

12.1 Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor zmluvných strán ohľadne predmetu zmluvy, pričom ako taká v celom rozsahu nahrádza všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory zmluvných strán ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu zmluvy.

## **13. OZNÁMENIA**

13.1 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pre účely komunikácie podľa podmienok zmluvy, podávania správ alebo v rámci plnenia záväzkov, podľa zmluvy bol zo strany poskytovateľa určený tento oprávnený zástupca:

**[REDAKOVANÉ]**

ako aj niektoré ďalšie osoby, ktoré môžu byť poskytovateľom počas trvania zmluvy priebežne menované.

13.2 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pre účely komunikácie podľa podmienok zmluvy, podávania správ alebo v rámci plnenia záväzkov, podľa zmluvy bol zo strany objednávateľa určený tento oprávnený zástupca:

Ing. Anna Šišková, číslo telefónu: 0910 828 233,

ako aj niektoré ďalšie osoby, ktoré môžu byť poskytovateľom počas trvania zmluvy priebežne menované.

## 14. ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ

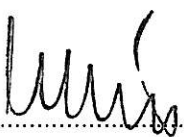
- 14.1 Poskytovateľ v prípade vykonania opravy poskytuje objednávateľovi záruku na kvalitu vykonanej opravy resp. na dodané náhradné diely v rozsahu uvedenom v tomto bode zmluvy. Záruka na poskytnuté služby je 12 mesiacov od prevzatia opraveného motorového vozidla objednávateľom. Záruka na dodané náhradné diely sa poskytuje v rozsahu podľa záruky poskytnutej jeho výrobcom, minimálne však v rozsahu 24 mesiacov od prevzatia opraveného motorového vozidla objednávateľom.
- 14.2 Nároky objednávateľa plynúce zo záruky za akosť sa uplatňujú u poskytovateľa písomne a bezodkladne po zistení závady.
- 14.3 Náklady spojené s prepravou vozidla alebo jeho závadnej časti do sídla poskytovateľa hradí objednávateľ. Záručný servis vykoná poskytovateľ na svoje náklady.
- 14.4 V prípade, ak sa bude dať reklamácia vybaviť na mieste, je poskytovateľ povinný túto reklamáciu vyriešiť bezodkladne, najneskôr do 5 dní od prevzatia vozidla zamestnancom poskytovateľa. Poskytovateľ vydá objednávateľovi doklad o prijatí reklamácie a spôsobe jej vybavenia.

## 15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

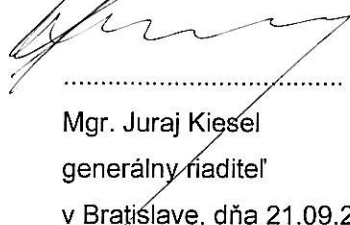
- 15.1 Vzťahy zmluvných strán bližšie neupravené zmluvou sa upravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 15.2 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch. Objednávateľ obdrží po podpise dva rovnopisy a poskytovateľ jeden rovnopis zmluvy.
- 15.3 Zmena zmluvy je možná len písomnou formou, na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
- 15.4 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 15.5 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia vyjadrujú ich vážnu a slobodnú vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na základe čoho pripájajú zmluvné strany svoje podpisy.

za poskytovateľa

podpis:   
.....  
meno: Mag. Christian Reiter  
funkcia: konateľ  
dátum: v Bratislave, dňa 21.09.2009

podpis:   
.....  
meno: JUDr. Dušan Valihora  
funkcia: konateľ  
dátum: v Bratislave, dňa 21.09.2009

za objednávateľa

podpis:   
.....  
meno: Mgr. Juraj Kiesel  
funkcia: generálny riaditeľ  
dátum: v Bratislave, dňa 21.09.2009

Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.  
Dolnozemska 7, 851 04 Bratislava  
odštepny závod Dolnozemska  
IČO: 31319459 IČ DPH: SK2020314472



## Cenník poskytovaných služieb

	ŠKODA Octavia	ŠKODA Octavia	ŠKODA FABIA	ŠKODA FABIA	Seat Alhambra	Seat Alhambra	Seat Alhambra	Kia Sportage	Kia Sportage
	Cena € bez DPH	Cena € s DPH	Cena € bez DPH	Cena € s DPH	Cena € bez DPH	Cena € bez DPH	Cena € s DPH	Cena € bez DPH	Cena € s DPH
Cena prác stanovená za 1 NH služby v € bez DPH /s DPH	17,50	20,83	16,50	19,63	31,36	37,32	49,29	58,65	58,65
bežná servisná činnosť	17,50	20,83	16,50	19,63	31,36	37,32	49,29	58,65	58,65
mechanické práce	17,50	20,83	16,50	19,63	31,36	37,32	49,29	58,65	58,65
autoelektrikárske práce	17,50	20,83	16,50	19,63	28,37	33,76	29,43	35,02	35,02
lakovnicke práce	17,50	20,83	16,50	19,63	28,37	33,76	29,43	35,02	35,02
autoklampsarske práce	17,50	20,83	16,50	19,63	28,37	33,76	29,43	35,02	35,02

**Zoznam osobných motorových vozidiel objednávateľa**

<b>TYP</b>	<b>EVC</b>
Škoda Fabia	BA 994 NH
Škoda SuperB	BA 187 UK
Škoda Octavia	BA 193 HA
Škoda Octavia	BA 195 HA
Škoda Octavia	BA 196 HA
Škoda Octavia	BA 271 SE
Škoda Octavia	BA 354 HA
Škoda Octavia	BA 394 HO
Škoda Octavia	BA 395 HO
Škoda Octavia	BA 407 JD
Škoda Octavia	BA 730 NI
Škoda Octavia	BA 794 LU
Škoda Octavia	BA 795 LU
Škoda Octavia	BA 841 LU
Škoda Octavia	BA 842 LU
Škoda Octavia	BA 843 LU
Škoda Octavia	BA 844 LU
Škoda Fabia	BA 280 ST
Škoda Fabia	BA 403 KD
Škoda Fabia	BA 409 JD
Škoda Fabia	BA 578 OS
Škoda Fabia	BA 993 NH
Škoda Fabia	BA 899 UG
Seat Alhambra	BA 637 LX
Kia Sportage	BA160 PM